

Student Application Form

报名表格



STUDENT'S PARTICULARS

学生资料

Name (as shown on passport) 姓名

Date of Birth (dd/mm/yyyy) 生日 (日 / 月 / 年)

Age 年龄

Gender 性别

 Male 男

 Female 女

Passport No 护照号码

Nationality 国籍

Date of Expiry 护照到期日

Type of Pass Held 持有通行证

 Singaporean / Singapore P.R. (I.C No.) _____

 Dependant Pass (FIN) _____

 Student Pass (FIN) _____

Address in Singapore 新加坡地址

Race 种族

Email 电邮地址

Religion 宗教信仰

Contact No 联络电话

 (Home) 家用 (Mobile) 手机

STUDENT'S EDUCATIONAL DETAILS

学生的教育背景

Name of School

学校名称

Province, City or State

城市或地区

Country

国家

Year Started

开始就读年份

Year Ended

结束就读年份

Highest Level Completed

完成之最高学历

Name of School

学校名称

Province, City or State

城市或地区

Country

国家

Year Started

开始就读年份

Year Ended

结束就读年份

Highest Level Completed

完成之最高学历

Has your child taken any English lessons outside the school? 您的孩子是否在校外参与英语补习?

 Yes 是 No 否

If yes, please state 若有参加, 请选择是哪一种补习

 Private Tutor Language School How Long months / years

Application Form

报名表格



PARENT'S INFORMATION

家长资料

Father's Name 父亲姓名

Mother's Name 母亲姓名

Passport No. 护照号码

Nationality 国籍

Passport No. 护照号码

Nationality 国籍

Company Name 公司名称

Position 职位

Company Name 公司名称

Position 职位

Company's Address 公司地址

Company's Address 公司地址

Personal Email 电邮地址

Personal Email 电邮地址

Home Address 住家地址

Home Address 住家地址

Contact No 联络电话

(Home) 家用	(Mobile) 手机
(Office) 公司	

Contact No 联络电话

(Home) 家用	(Mobile) 手机
(Office) 公司	

GUARDIAN DETAILS

监护人资料

Name of Guardian 监护人姓名

I.C No. 身份证号码

Nationality 国籍

Gender 性别

Male 男
女

Female

Relationship 与学生关系

Email Address 电邮地址

Singapore Address 新加坡住址

Contact No. 联络电话

(Home) 家用	(Mobile) 手机
-----------	-------------

PERSON TO CONTACT FOR EMERGENCY CASES

紧急事件联络人

Father 父亲

Mother 母亲

Guardian 监护人

Application Form

报名表格



CHILD'S LEARNING NEEDS

学生学习状况

Has your child/ward ever had (Please submit all pertaining documents) 请问您的孩子是否有病例情况 (请提交相关文件)

<i>Enrichment or remedial help</i> (强化或治疗的协助)	<input type="checkbox"/>	Yes (是)	<input type="checkbox"/>	No(否)
<i>A learning difficulty</i> (学习障碍)	<input type="checkbox"/>	Yes (是)	<input type="checkbox"/>	No(否)
<i>A behaviour difficulty</i> (行习障碍)	<input type="checkbox"/>	Yes (是)	<input type="checkbox"/>	No(否)
<i>Psychological assessment/treatment</i> (心理治疗)	<input type="checkbox"/>	Yes (是)	<input type="checkbox"/>	No(否)

(If Yes, please attached appropriate report) (若有以上的状况, 请附上有关报告)

HEALTH

学生健康状况

Does your child/ward have any health problem, which may have an Influence on his/her participation in the classroom or at sports? For example, does your child have any allergies? Please submit all medical reports pertaining to any health problem(s).

您的孩子 / 收监护人是否有任何健康方面的问题? 是方面的问题是否会影响学生的学习或是参与学校活动? (例如: 您的孩子是否有过敏症状?) 请将相关方面的资料 详细写出并附上医学证明。

Documents to Submit

1. Student's highest qualification
2. Student's Results slip (Past 1-3 years)
3. Photocopy and Original Student's Birth Certificate
4. TOEFL, IELTS or any relevant English result slip(If Available)
5. 1 Copy of Student's Passport
6. 2 Copies of Passport Photo
7. Parents' Photocopied Passport/ Identification card
8. Copy of Parent's Work permit/dependant pass/ PR credentials (Only for Applicant's Parents who base in Singapore)
9. Copy of student's dependant pass/PR
10. Student's Vaccination record (Only for those applying for Nursery, Kindergarten and PYP)

请提交下列文件

1. 学生最高学历证明
2. 学生成绩单 (前 1-3 年)
3. 学生出生复印件和原文件
4. 托福, 雅思等相关英文成绩单 (若有)
5. 学生护照复印件
6. 学生护照照片 2 张
7. 父母护照 / 身份证复印件
8. 父母工作准证 / 家属准证 / 永久居民证件复印件 (仅限父母定居新加坡申请者)
9. 学生家属准证 / 永久居民 / 学生准证复印件 (仅限新加坡本地申请者)
10. 学生疫苗接种记录 (仅限幼儿园和小学申请者)

- 11. Student Application Form
- 12. Pre-Course Counselling Form
- 13. v103 Form (Only for Student Pass Applicants)
- 14. e16 Form (Only for Student Pass Applicants)

- 11. 学生报名申请表
- 12. 前期咨询表
- 13. v103 表格 (仅限学生准证申请者)
- 14. e16 表格 (仅限学生准证申请者)



DECLARATION

声明

I declare that the information on this application form for my child to study at HWA is true and correct. I confirm that no false statement or misrepresentation has taken place

我在此声明递交给学校的资料都是正确属实的。

I give permission to the school authorized personnel to photograph students for school publications, including but not limited to the school newsletter, poster, website, etc. (Parents and Guardian are to initiate opt out by using the Opt-out form, if they do not wish their child/ward to be photographed).

学校将会因活动或广告的需要，会拍摄学生在学校里的上课状况，例如刊登在校内时事通讯，海报，网站上等。如果家长不希望自己孩子的照片出现在任何媒体上，

I understand that my child will be required to take the Placement Test including an oral/interview with the school in order to officially confirm the entry level based on the results of the test. I hereby agree to accept decision made by the school on my child's placement to be final. I also understand that the paid enrolment fee and registration fees will not be refunded if my child is unsuccessful in gaining entry.

我清楚了解学生在入学之前必须参加学校的入学考试，学生入学的年级是依照入学考试的成绩来判定的。我也了解所交付的报名费和注册是不能退还的。

I will not hold the school responsible should my child's application to study at HWA be rejected by either the Ministry of Education, Singapore or the Immigration & Checkpoints Authority.

我了解学生的申请若被新加坡移民厅或是教育部拒绝，学校将不承担责任。

HWA reserves the right to vary or reverse any decision regarding my child's admission or enrolment made on the basis of incorrect and incomplete information.

当学校发现学生所附的资料不属实，学校有权利拒绝学生入学。

I hereby authorize the School permission to drive my child/ward to the nearest medical centre/hospital for emergency treatment and I understand that the School personnel will do his/her best to inform us as soon as possible, however if none of the emergency contact names can be reached at the time of the emergency, I authorize the school medical personnel to proceed with all emergency treatment. I will not held any HWA personnel liable for any accident resulting from any withheld medical information.

我谨此授予 HWA 权力在紧急的时候将我的孩子送至最临近的治疗中心医院。我也了解将竭尽所能在第一时间通知我。然而 xxx 无法联系上家属或有关人员，我将授予校方的医护人员权力进行医疗。任何因向校方提供不完整医疗记录而引起的事故，学校将不会承担任何责任。

All students' data is strictly confidential and for internal use only, unless it is requested by government agencies.

有个人信息严格保密：除政府部门要求外，信息仅供学校内部使用。

Acknowledgement of Personal Data Protection Statement

Introduction

“Personal Data” is defined under the PDPA to mean personal information, whether true or not and whether in electronic or other form, about an individual who can be identified:

- i. From that data; or
- ii. From that data and other information to which we have access to or are likely to have access to.

Examples of personal data include name, address, NRIC/FIN/Passport number, photograph or video image, telephone numbers and email addresses. To find out more about PDPA, you may visit the Singapore Personal Data Protection Commission’s website.

Purposes for Collection, Use & Disclosure

Depending on your relationship with us (e.g. as an applicant, student, alumni of the Academy, staff, academic staff, donor, vendor, service provider, parents, guardians, recruitment agents and / or any other person relating to our organization), the personal data, photographic images, videos, etc., which we collect from you may be collected, used and/or disclosed for the following purposes:

- a. Evaluating suitability for admission or employment, enrolling or employing, providing educational courses and

training, including sending materials on course / study / assignment / course materials, information on time tables

and examination details via postal mail, electronic mail, SMS or MMS, fax and/or voice calls;

- b. Administering and/or managing relationships with the Academy (including responding to enquiries, the mailing of correspondence, statements or notices which could involve the disclosure of certain personal data to bring about delivery of the same);

c. Assessing, monitoring and reporting on individual student performance, attendance and disciplinary records;

d. Supporting students’ learning through curricula and extra-curricular activities including but not limited to outdoor

trips and inter-Academy competitions;

e. Providing pastoral care and counseling where appropriate;

f. Providing healthcare and wellness services;

g. Application of student passes where appropriate;

h. Application for Ministry of Education approval for Singapore Citizens and Permanent Residents;

i. Facilitating payment for goods and/or services provided by the Academy and/or a third party on the Academy’s behalf including verification of bank and credit card details with third parties and using the Personal Data provided to conduct matching procedures against databases of known fraudulent transactions (maintained by us or third parties);

j. Responding to any complaints, feedback, requests and enquiries by student / parents / guardians;

k. Disclosing your records to your parent(s) or guardian(s) at their request;

l. Informing student / parents / guardians/ related parties of events, talks, seminars and updates;

m. Maintaining and updating our student, alumni, and academic staff records;

n. Generating financial, regulatory, management or survey reports and statistics for the Academy’s business and administrative purposes;

o. Promoting the Academy to prospective students, including but not limited to the Academy’s prospectus, magazine and website;

p. Sending promotional and marketing information by post, email and SMS about the Academy, activities and events as well as carefully selected third parties

- p. Sending promotional and marketing information by post, email and SMS about the Academy, activities and events as well as carefully selected third parties;
- q. Taking of photographs and/or videos (whether by the Academy staff or third party photographers and/or videographers) during events or seminars organised by the Academy or its affiliates for publicity purposes;
- r. Engaging alumni including but not limited to notification on the Academy and alumni- related initiatives and activities, invitation to the Academy and alumni-related events, updating of alumni information, invitation to participate in alumni surveys and sending of communication collaterals;
- s. Processing applications for and administering local and overseas career related activities, events, programmes, internships, employment opportunities, and career coaching, and sharing information with companies (whether local or overseas) for purposes of recruitment, internship, industrial attachment, job placement and research support;
- t. Meeting or complying with the Academy's internal policies and processes / procedures and any applicable laws, rules, regulations, codes of practice or guidelines, orders or requests issued by any court, legal or regulatory bodies (including but not limited to disclosures to regulatory bodies, conducting audit checks, surveillance and investigation);
- u. Carrying out due diligence or other screening activities (including background checks) in accordance with legal or regulatory obligations or risk management procedures that may be required by law or put in place by the Academy, including the obtaining of references and/or other information from prior educational institutions and employers;
- v. Preventing, detecting and investigating crime, offences or breaches including that related to the security of the Academy's premises (including but not limited to the use of security cameras);
- w. Conducting checks with the DO NOT CALL Registry
- x. Purposes, which are reasonably related to the above. By providing the Personal Data, including those related to a third party (e.g.:- information of your parents) to us through the various channels (e.g.:- written form, webpage, email, etc.), you represent and warrant that consent, including that of the third party, has been obtained for collection, use and disclosure of the Personal Data for the respective purposes. In the event the personal data is to be used for a new purpose, the Academy will notify you and seek your consent. The Academy ensures that your Personal Data held by us shall be kept confidential. When transferring personal data to our third party service providers, agents and/or our affiliates or related corporations whether in Singapore or elsewhere in order to carry out one or more of the purposes listed above, we will require them to ensure that your Personal Data disclosed to them is kept confidential and secure

DOCUMENT CHECKLIST / 申请材料清单

*Please tick accordingly

1.	Student's Highest Qualifications	学生最高学历证明 (毕业或在读证明)	
2.	Student's results slip (Past 1-3 Years)	学生成绩单 (1-3 年)	
3.	Photocopy and Original Student Birth Certificate	学生出生证明复印件和原文件	
4.	TOEFL, IELTS or any relevant English results (If Available)	托福, 雅思等相关英文成绩证明 (如有)	
5.	1 Photocopy of student's passport	学生护照复印件	
6.	2 Copies of Student's Passport Photo	学生护照照片 2 张	
7.	Photocopy of Parents' passport/ identification card	父母护照/身份证复印件	
8.	Photocopy of parents' work permit/ dependant pass/ PR credentials (Only for parents based in Singapore)	父母工作准证/家属准证/永久居民证件复印件 (仅限父母定居新加坡申请者)	
9.	Photocopy of student's dependant pass/ PR credentials/ Student Pass (Only for Students based in Singapore)	学生家属准证/永久居民/学生准证复印件 (仅限新加坡本地申请者)	
10.	Student's immunisation record (Only for Nursery, Kindergarten and PYP Applicants)	学生疫苗接种记录 (仅限幼儿园和小学申请者)	
11.	Student Application form	学生报名申请表	
12.	Pre Course Counselling Form	前期咨询表	
13.	v103 Form(Only for Students applying for Student Pass)	v103 表格 (仅限学生准证申请者)	
14.	e16 Form (Only for Students applying for Student Pass)	e16 表格 (仅限学生准证申请者)	

Signature of applicant 申请人签名**Signature of Parent/ Guardian** 家长 / 监护人签名

Date 日期:

Date 日期:

FOR OFFICIAL USE ONLY 内部专用

*Please tick accordingly



1.	Initial Assessment of Entry Requirements	入学评估审核表	
2.	Placement Tests	入学测试	
3.	Student Selection Interview	入学面试	
4.	Verification of Originality	鉴别原件材料	
5.	Update of Student Management System (SMS) (New Applicants Only)	更新 SMS (新申请者)	

Carried out and collected by 执行收集人

Name & Signature of Admission Executive 招生负责人姓名和签名

Verified by 核实人

Name & Signature of HOD 部门负责人姓名和签名

Date 日期

Date 日期
